



သင်၏

“ကျွန်ုပ် ခုငွေများကို
တိုးမြှင့်ပေးပါ”
ကို တောင်းဆိုပါ။
ပုံကံဆံ

ဗဟိုအစိုးရ လုပ်အားဝင်ငွေခွန် ခရက်ဒစ်
(Earned Income Tax Credit, EITC)
ဖြင့် \$8,046 အထိ ပြန်ရယူလိုက်ပါ။

သင်၏ ဤအချက်များကို အခြေခံ၍ EITC ကို သင်
လက်ခံရရှိနိုင်ပါသည်။

အခွန်ဆောင်ခြင်းဆိုင်ရာ အခြေအနေပြ

ဝင်ငွေ ပမာဏ

သင့်တွင် မှန်ကန်သော လူမှုဖူလုံရေး
နံပါတ်တစ်ခု ရှိသည်။

သင်သည် 2025 တွင် လူလွတ်ဖြစ်
ပါက အလုပ်တစ်ခုမှ \$61,555 အောက်
သို့မဟုတ် အိမ်ထောင်ရှိပြီး ပူးတွဲ အခွန်
ဆောင်နေပါက \$68,675 အောက် ဝင်ငွေ
ရရှိခဲ့သည်။

သတ်မှတ်ချက်မီမှု

သင့်တွင် မှီခိုသူများ မရှိပါက သင်သည် အနည်းဆုံး အသက် 25 နှစ်ဖြစ်ရမည်ဖြစ်
သော်လည်း 65 အောက် ဖြစ်ရပါမည်။ သင် အသက်ပိုငယ် သို့မဟုတ် အသက်ပိုကြီး
သော်လည်း မှီခိုသူများအတွက် သင် တောင်းဆိုနေပါက သင် အရည်အချင်းမီနိုင်ပါသည်။



Office of
Community Empowerment and Opportunity
CITY OF PHILADELPHIA

၎င်းသည် အချို့သော ဝင်ငွေ သတ်မှတ်ချက်များ ပြည့်မီသည့် အလုပ်လုပ်နေသူများနှင့်
မိသားစုများအတွက် ဗဟိုအစိုးရ အခွန် ပြန်အမ်းငွေ ဖြစ်ပါသည်။ မြှုပ်ကွက် မရှိပါဘူး။
အနှောင်အဖွဲ့ မရှိပါဘူး။ သင် အလိုရှိသလို အသုံးပြုနိုင်သော ငွေဖြစ်ပြီး ၎င်းကို သင်
အခမဲ့ တောင်းဆိုနိုင်ပါသည်။

နှစ်စဉ် Philadelphia ပြည်သူ 40,000 ကျော်သည် ၎င်းတို့၏ ပြန်အမ်းငွေကို တောင်းဆို
ရန် လွှဲချော်နေကြပါသည်။ ပျမ်းမျှ ပြန်အမ်းငွေသည် \$2,743 ဖြစ်သည်။ အဆိုပါငွေက
သင့်ငွေ ဖြစ်နိုင်ပြီး ဖြစ်သင့်သည့်အချိန်၌ ထိုငွေကို အစိုးရ၏ အိတ်ကပ်ထဲတွင် ချန်ထား
ပေးစရာ အကြောင်း မရှိပါဘူး။ သင့်တွင် ကလေးများ ရှိပါက ကလေးအခွန်ခရက်ဒစ်
(Child Tax Credit) အတွက်လည်း သင် အရည်အချင်းမီနိုင်ပါသည်။

ဤအခွန်ရာသီအတွက် အသစ်-

သင်သည် အလုပ်လုပ်နေသော ပန်ဆယ်ဗေးနီးယားပြည်သူများ အခွန် ခရက်ဒစ်
(Working Pennsylvanians Tax Credit WPTC) ဟု ခေါ်သည့် ပြည်နယ်အခွန် ခရက်
ဒစ်အသစ်တစ်ခုခုတစ်ဆင့် \$805 အထိ လက်ခံရရှိရန် သတ်မှတ်ချက်မီနိုင်ပါသည်။ ဗဟို
အစိုးရ EITC အတွက် သင် အရည်အချင်းမီပါက သင်၏ ဗဟိုအစိုးရ EITC ၏ 10% တန်
ကြေးရှိသော ပြည်နယ် အခွန် ခရက်ဒစ်အတွက် သင် အလိုအလျောက် အရည်အချင်းမီ
ပါမည်။

အခမဲ့ ဖိုင်တွဲတင်ပြလိုက်ပါ။

သင့်ပြန်အမ်းငွေကို တောင်းခံရန် ငွေမပေးလိုက်ပါနှင့်။ Philly သည် EITC
နှင့် အခြား ပြန်အမ်းငွေများကို အစိုးရအ မလိုဘဲ သင် တောင်းခံနိုင်စေ
ရန် ကူညီပေးနိုင်သည့် မိတ်ဖက်များအား ယုံကြည်အပ်နှံထားပါသည်။
Campaign for Working Families သို့မဟုတ် Ceiba ထံသို့ ဆက်သွယ်ရန်

ClaimYourMoneyPHL.com

သို့ သွားပါ။



စာရွက်စာတမ်း အချက်အလက်များကို အခြား ဘာသာစကားများဖြင့် ရယူလိုပါက ဤနေရာကို စကန်ဖတ်ပါ
သို့မဟုတ် **ClaimYourMoneyPHL.com** သို့ ဝင်ကြည့်ပါ။

အခွန်ရာသီ စနေပါပြီ။

အခွန်ဆောင်ရန် သတ်မှတ်နောက်ဆုံးရက်
သည် ဧပြီလ 15 ရက် ဖြစ်သည်။

လက်တွဲလုပ်ကိုင်သူများ



CWFphilly.org

CeibaPhiladelphia.org



သင်၏

“ရေခဲသေတ္တာထဲတွင် စား
သောက်ဖွယ်များ ဖြည့်ပေး
ပါ” ကို တောင်းဆိုပါ။

ပုံ က ဆ

ဗဟိုအစိုးရ ကလေး အခွန် ခရက်ဒစ် (Child Tax Credit,
CTC) ဖြင့် ကလေးတစ်ဦးလျှင် \$2,200 အထိ ပြန်ရယူ
လိုက်ပါ။

CTC နှင့် ပတ်သက်ပြီး သိထားသင့်သော အချက်များ-

- မိဘ သို့မဟုတ် အုပ်ထိန်းသူများစွာက ခံစားခွင့်ရှိကြပါသည်။ သင့်ကလေးတွင် လူမှုဖူလုံရေးနံပါတ်ရှိပြီး သူ သည် 2025 ခုနှစ်တွင် အသက် 17 နှစ်အောက်ဖြစ်ပါက သင် အရည်အချင်းမီနိုင်ပါသည်။ အဖိုးအဖွားများ၊ ရာသက်ပန်မွေးစားထားသောနှင့် ယာယီမွေးစားထားသော မိဘများနှင့် အခြားလူများသည် ကလေးများကို မှီခိုသူများအဖြစ် အခိုင်အမာ ဖော်ပြနိုင်ပါက အရည်အချင်းမီနိုင်ပါသည်။
- သင် ငွေ အများကြီး မရှာနိုင်ပါက ပြဿနာ မရှိပါဘူး။ သင်က အခွန်ပေးဆောင်ရန် လုံလုံလောက်လောက် ငွေမရှာနိုင်လျှင်ပင် CTC ငွေပမာဏ၏ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းအတွက် သတ်မှတ်ချက်မီနိုင်ပါသည်။ သင် သတ်မှတ်ချက်မီ၊ မမီကို ကျွန်ုပ်တို့က ကူညီ၍ ဆုံးဖြတ်ပေးနိုင်ပါသည်။
- ၎င်းက သင့် အကျိုးခံစားခွင့်များအပေါ်သက်ရောက်မှုရှိမည်မဟုတ်ပါ။ CTC ငွေများကို ဝင်ငွေအဖြစ် ထည့် မတွက်ဘဲ ၎င်းက SNAP၊ Medicaid သို့မဟုတ် အခြား အကျိုးခံစားခွင့်များအတွက် သင်၏ သတ်မှတ်ချက် မီမှုအပေါ်သက်ရောက်မှုရှိမည်မဟုတ်ပါ။
- ၎င်းကို ပြန်လည်ပေးချေစရာ မလိုပါဘူး။ ဤငွေများက သင့် မိသားစု လိုအပ်သမျှအရာတိုင်းအတွက် လွတ်လွတ်လပ်လပ် သုံးနိုင်သော ငွေ ဖြစ်ပါသည်။
- ယခင်နှစ်များအတွင်း CTC ကို လွှဲချော်သွားခဲ့ပါသလား။ 2021၊ 2023 သို့မဟုတ် 2024 အတွက် သင် အခွန်မ ဆောင်ခဲ့ပါက ဒေါ်လာထောင်ချီသင် လက်လွတ်သွားခဲ့ပြီးဖြစ်နိုင်ပါသည်။ \$0 မျှသာ ငွေရှာနိုင်သော မိဘ အချို့က အရည်အချင်းမီခဲ့ပါသည်။ ယခင်နှစ်၏ အခွန်စည်းကြပ်ငွေကို ဖိုင်တွဲတင်ပြရန်နှင့် သင်လွှဲချော် သွားခဲ့သော ခရက်ဒစ်များကို တောင်းခံရန် ကျွန်ုပ်တို့ထံသို့ ဆက်သွယ်ပါ။

အခမဲ့ ဖိုင်တွဲတင်ပြလိုက်ပါ။

သင့်ပြန်အမ်းငွေကို တောင်းခံရန် ငွေမပေးလိုက်ပါနှင့်။ Philly သည် EITC နှင့် အခြား ပြန် အမ်းငွေများကို အဖိုးအခ မလိုဘဲ သင် တောင်းခံနိုင်စေရန် ကူညီပေးနိုင်သည့် မိတ်ဖက်များ အား ယုံကြည်အပ်နှံထားပါသည်။ Campaign for Working Families သို့မဟုတ် Ceiba ထံသို့ ဆက်သွယ်ရန်

ClaimYourMoneyPHL.com သို့ သွားပါ။



ကလေးများ၏ မိဘများ သို့မဟုတ် အုပ်ထိန်းသူများသည် CTC ကို တောင်းဆိုခြင်းဖြင့် ပိုများသော အခွန်ပြန်အမ်းငွေကို လက်ခံရရှိနိုင်ပါသည်။ သတ်မှတ်ချက်မီမှု စံနှုန်းနှင့် ပြန်အမ်းငွေ ပမာဏတို့ မကြာသေးမီက ပြောင်းလဲသွားသောကြောင့် သင် သတ်မှတ်ချက်မီ၊ မမီ သိနိုင်စေရန် ကျွန်ုပ်တို့ထံသို့ ယနေ့ပဲ ဆက်သွယ်လိုက်ပါ။ သင့်ငွေများကို သင် အခမဲ့ တောင်းဆိုနိုင် ဆဲ ဖြစ်ပါသည်။

ဤအခွန်ရာသီအတွက် အသစ်-

သင်သည် အလုပ်လုပ်နေသော ပန်ဆယ်ဗေးနီးယားပြည် သူများ အခွန် ခရက်ဒစ် (Working Pennsylvanians Tax Credit, WPTC) ဟု ခေါ်သည့် ပြည်နယ်အခွန် ခရက်ဒစ်အသစ်တစ်ခုမှတစ်ဆင့် \$805 အထိ လက်ခံရရှိရန် သတ်မှတ်ချက်မီနိုင်ပါသည်။ ဗဟိုအစိုးရ EITC အတွက် သင် အရည်အချင်းမီပါက သင်၏ ဗဟိုအစိုးရ EITC ၏ 10% တန်ကြေးရှိသော ပြည်နယ် အခွန် ခရက်ဒစ်အတွက် သင် အလိုအလျောက် အရည်အချင်းမီပါမည်။

အခွန်ရာသီ စနေပါပြီ။

အခွန်ဆောင်ရန် သတ်မှတ်နောက်ဆုံး
ရက်သည် ဧပြီလ 15 ရက် ဖြစ်သည်။



စာရွက်စာတမ်း အချက်အလက်များကို အခြား ဘာသာစကား များဖြင့် ရယူလိုပါက ဤနေရာကို စကန်ဖတ်ပါ သို့မဟုတ် **ClaimYourMoneyPHL.com** သို့ ဝင်ကည့်ပါ။

လက်တွဲလုပ်ကိုင်သူများ



CWFphilly.org
CeibaPhiladelphia.org